

Taking Care of the Coated Surface

It is very important to handle your cymbals with care and clean them on a regular basis.

- Traces from your hands, if it's perspiration, hand creams/oils and even cigarette smoke, will adhere to the finish on the cymbals. Over time, the "build up" can cause stains to appear in the cymbal finish.
- For cleaning, use a soft cloth that has been soaked with a watered-down neutral detergent. Afterwards, wipe it again with a soft dry cloth.
- REMEMBER: Playing the cymbals with a damaged stick or abrasive material will damage the surface and cause stains to appear.

Notes

- The coating of this cymbal pad is designed for durability but it is not indestructible. Depending on your playing style, over time it can become tarnished (like an acoustic cymbal). Stick marks may be visible as well, depending on the viewing angle. Slight changes in the finish, however, will NOT affect the triggering performance. Do NOT play with wire brushes, a damaged stick or any abrasive material.
- During transport or storage, pack each cymbal in the plastic bag it came in or a similar type of bag (cloth or plastic). Do not stack the cymbals on top of each other and never place anything heavy on top of the cymbal.
- Do not allow rubber, vinyl, or similar materials to remain in contact with the cymbal playing surface. Such materials can possibly tarnish or stain the finish.

Copyright © 2012 ROLAND CORPORATION

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without the written permission of ROLAND CORPORATION.

CY/VH-MG



コーティングされた打面のお手入れについて

本製品のコーティングの特性上、汚れが付着した状態で長時間放置すると、汚れが染み付いて取れなくなることがあります。コーティングされた打面をよりよい状態でお使いいただくために、定期的なお手入れが必要です。

- お手入れは、柔らかい布に水で薄めた中性洗剤をしみこませ、汚れを拭き取ってください。汚れを拭き取ったあとは、柔らかい布で乾拭きします。
- シンバルの表面は、汚れていないように見えても、手についた皮脂や化粧品類、タバコのヤニなどで汚れている場合があります。汚れの染み付きを防ぐために、定期的なお手入れをおすすめします。
- 表面が割れたスティックなど、鋭利な物で演奏しないでください。シンバルの表面を傷つけるため、打面のコーティングに汚れが付着する原因となります。

ご注意

- 本製品の打面のコーティングは耐久性を考慮して設計されていますが、長期の使用や使用頻度によって磨耗することがあります。また、見る角度によって打撃痕が見えることがあります。これらの場合でも製品の性能や機能には影響ありませんので、安心してお使いください。また、表面のコーティングを痛めないために、削れたスティックや金属製ブラシなど鋭利なもので演奏しないでください。
- 運搬や保管の際は、出荷時にこの製品が入っていたポリ袋または同等品に1枚ずつ入れてください。また、シンバル同士を重ねたり、上に重いものを乗せたりしないでください。
- 打面のコーティング面に、ゴム製品やビニール製品などを長時間乗せたり接触させたりしないでください。変色、変形の原因となります。

© 2012 ローランド株式会社

本書の一部、もしくは全部を無断で複写・転載することを禁じます。